



ELECTRIC CLEANING BRUSH SRB 6 A1

(CZ)

ELEKTRICKÝ ČISTICÍ KARTÁČ

Návod k obsluze a bezpečnostní pokyny

(DE) (AT) (CH)

ELEKTRISCHE REINIGUNGSBÜRSTE

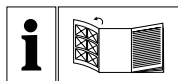
Bedienungsanleitung und Sicherheitshinweise

(SK)

ELEKTRICKÁ ČISTIACA KEFKA

Návod na obsluhu a bezpečnostné pokyny

IAN 384456_2107



CZ

Před čtením si otevřete stranu s obrázky a potom se seznámte se všemi funkcemi přístroje.

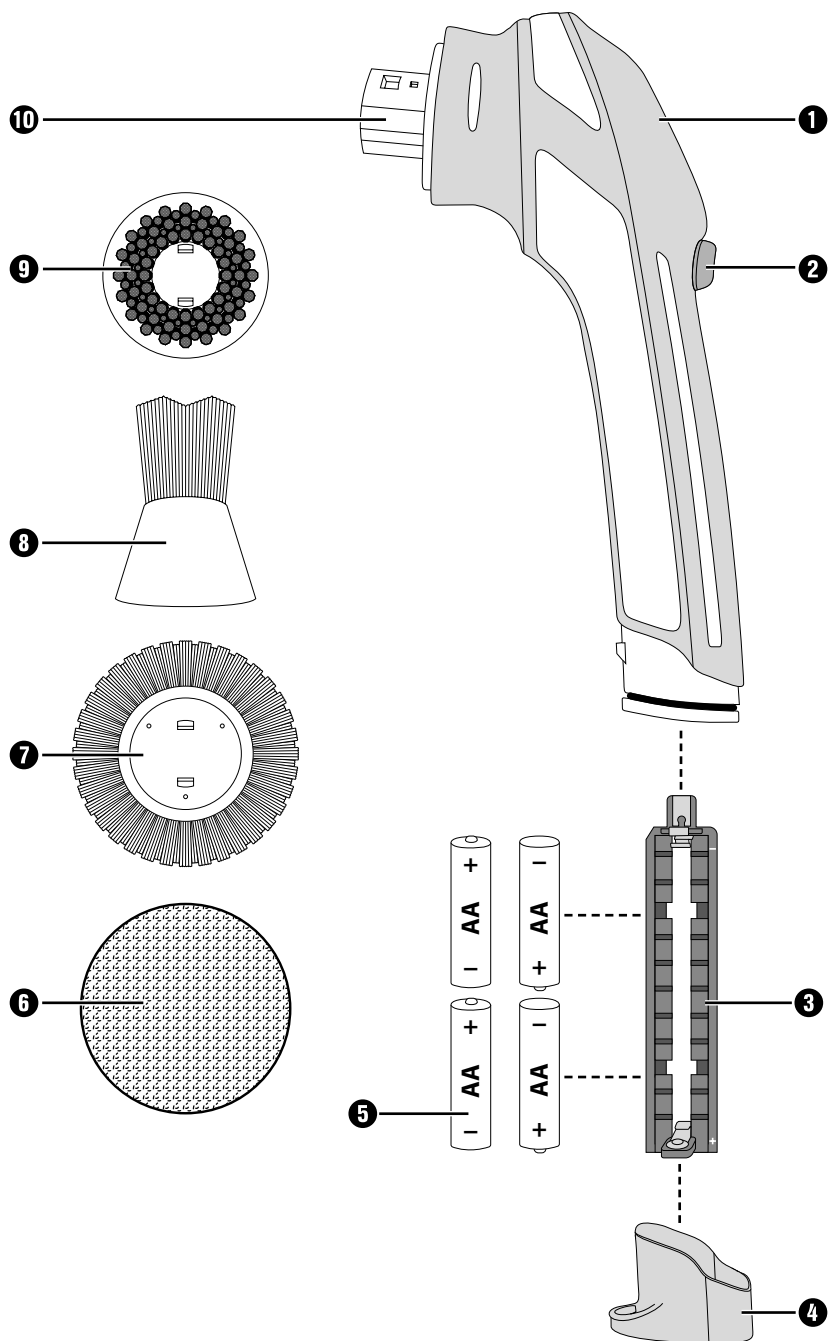
SK

Pred čítaním si odklopte stranu s obrázkami a potom sa oboznámte so všetkými funkciami prístroja.

DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

CZ	Návod k obsluze a bezpečnostní pokyny	Strana	1
SK	Návod na obsluhu a bezpečnostné pokyny	Strana	13
DE/AT/CH	Bedienungsanleitung und Sicherheitshinweise	Seite	25



Obsah

Úvod	2
Informace k tomuto návodu k obsluze	2
Použití v souladu s určením	2
Bezpečnostní pokyny	2
Bezpečnostní pokyny k manipulaci s bateriemi	3
Rozsah dodávky a kontrola po přepravě	4
Popis přístroje	5
Před uvedením do provozu	5
Vložení/výměna baterií	5
Montáž nástavců	6
Obsluha a provoz	7
Čištění a údržba	8
Skladování	8
Objednávání náhradních dílů	9
Technické údaje	9
Likvidace	10
Likvidace přístroje	10
Likvidace baterií	10
Likvidace obalu	10
Záruka společnosti Kompernass Handels GmbH	11
Servis	12
Dovozce	12

Úvod

Informace k tomuto návodu k obsluze

Blahopřejeme vám k zakoupení vašeho nového přístroje.

Rozhodli jste se tím pro vysoce kvalitní výrobek. Návod k obsluze je součástí tohoto výrobku. Obsahuje důležité informace o bezpečnosti, použití a likvidaci. Před použitím výrobku se seznámte se všemi provozními a bezpečnostními pokyny. Výrobek používejte pouze předepsaným způsobem a pro uvedené oblasti použití. Tento návod k obsluze dobře uschovejte. Při předávání výrobku třetím osobám předejte spolu s ním i tyto podklady.

Použití v souladu s určením

Přístroj je určen výhradně k uvolnění nečistot ve vnitřních a venkovních prostorách v domácnostech. Přístroj nepoužívejte k péči o tělo nebo zvířata. Není vhodný k použití v živnostenských ani v průmyslových oblastech.

Nároky na náhradu škody jakéhokoli druhu vzniklé v důsledku použití v rozporu s určením, neodborné opravy, neoprávněně provedené změny nebo úpravy nebo v důsledku použití nepovolených náhradních dílů jsou vyloučeny. Riziko nese výhradně sám uživatel.

Bezpečnostní pokyny

VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ ZRANĚNÍ!

- ▶ Před rozebráním přístroje, jeho složením nebo čištěním a před výměnou příslušenství přístroj vypněte.
- ▶ Přístroj nikdy neponořujte do vody či jiných tekutin.
- ▶ Děti od 8 let a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi či nedostatkem zkušeností a/nebo znalostí mohou používat tento přístroj pouze tehdy, pokud jsou pod dohledem nebo pokud byly poučeny o bezpečném používání přístroje a porozuměly z toho vyplývajícím nebezpečím.
- ▶ Čištění a uživatelskou údržbu nesmí provádět děti bez dozoru.
- ▶ Děti si nesmí s přístrojem hrát.
- ▶ Používejte jen příslušenství doporučené výrobcem.
- ▶ Přístroj se nesmí používat, pokud spadl nebo vykazuje viditelné poškození.

⚠ VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ ZRANĚNÍ!

- ▶ Je-li přístroj v provozu, vlasy, volné oblečení a všechny části těla udržujte od pohybujících se částí v bezpečné vzdálenosti.
- ▶ Používejte tento přístroj pouze tak, jak je popsáno v tomto návodu k obsluze. Nepoužívejte jej pro jiné účely. Při nesprávném použití přístroje hrozí nebezpečí zranění.

Bezpečnostní pokyny k manipulaci s bateriemi**⚠ VÝSTRAHA!**

V důsledku nesprávné manipulace s bateriemi může dojít k požáru, výbuchům, úniku nebezpečných látek nebo jiným nebezpečným situacím!

- ▶ Nikdy nedovolte, aby se baterie dostaly do rukou dětem.
- ▶ Dbejte na to, aby nedošlo ke spolknutí baterií.
- ▶ Pokud dojde ke spolknutí baterie vámi nebo jinou osobou, vyhledejte okamžitě lékařskou pomoc.
- ▶ Používejte výlučně uvedený typ baterie.
- ▶ Nedobíjecí baterie nikdy znovu nenabíjejte.
- ▶ Před nabíjením vyjměte dobíjecí baterie z přístroje.
- ▶ Baterie nikdy nevhazujte do ohně nebo vody.
- ▶ Baterie nevystavujte vysokým teplotám a přímému slunečnímu záření.
- ▶ Baterie neotevírejte ani nedeformujte.
- ▶ Nezkratujte připojovací svorky.
- ▶ Z přístroje odstraňte vybité baterie a bezpečně je zlikvidujte.
- ▶ Nepoužívejte odlišné typy baterií nebo nové a použité baterie současně.
- ▶ Baterie vždy vkládejte do přístroje se správnou polaritou.
- ▶ Pokud přístroj delší dobu nepoužíváte, baterie vyjměte.
- ▶ Baterie pravidelně kontrolujte. Vytékající baterie mohou vést k poranění nebo přístroj poškodit.

VÝSTRAHA!

- Při manipulaci s vyteklými bateriemi používejte ochranné rukavice! Kontakty baterie a přístroje a přihrádku na baterie vyčistěte suchým hadříkem. Zabraňte kontaktu kůže a sliznic, zejména očí, s chemikáliemi. Při kontaktu s chemikáliemi vyplachujte velkým množstvím vody a ihned vyhledejte lékařskou pomoc.

Rozsah dodávky a kontrola po přepravě

- ◆ Vyjměte všechny části přístroje a návod k obsluze z balení.
- ◆ Odstraňte veškerý obalový materiál, případně ochranné fólie a nálepky.

Rozsah dodávky se skládá z následujících komponentů (obrázky viz výklopná strana):

- elektrický čisticí kartáč
- kartáčový nástavec velký
- kartáčový nástavec malý
- kartáčový nástavec na štěrbinu
- nástavec s drátěnkou
- 4 baterie 1,5 V typu Mignon AA
- návod k obsluze (bez vyobrazení)

UPOZORNĚNÍ

- Zkontrolujte kompletnost dodávky a zda není viditelně poškozena.
- V případě neúplné dodávky nebo poškození vzniklého v důsledku vadného obalu nebo během přepravy kontaktujte servisní poradenskou linku (viz kapitola **Servis**).

Popis přístroje

(zobrazení viz výklopná strana)

- ❶ rukojeť
- ❷ vypínač ❶
- ❸ držák baterie
- ❹ uzávěr příhrádky na baterie
- ❺ baterie
- ❻ nástavec s drátěnkou (s podložkou)
- ❼ kartáčový nástavec na štěrby
- ❽ kartáčový nástavec malý
- ❾ kartáčový nástavec velký
- ❿ držák nástavce

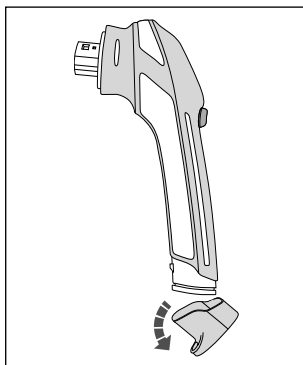
Před uvedením do provozu

Vložení/výměna baterií

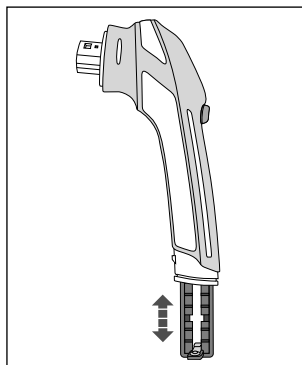
⚠ POZOR – NEBEZPEČÍ HMATNÝCH ŠKOD!

- Při vkládání baterií ❺ dbejte vždy na dodržení polaritu uvedenou na držáku baterií ❸.
- Používejte vždy baterie ❺ typu Mignon AA, LR6.
- Používejte vždy baterie ❺ stejného typu.

1. Sejměte uzávěr příhrádky na baterie ❹ z rukojeti ❶ (viz obr. 1).



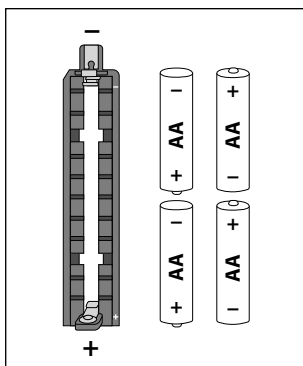
Obr. 1



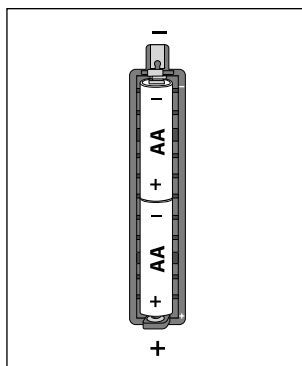
Obr. 2

2. Sejměte držák baterií ❸ z rukojeti ❶ tak, že jej vytáhnete z rukojeti ❶ (viz obr. 2).

3. Jsou-li vloženy staré baterie ❸, vyjměte je z držáku baterií ❸.
4. Vložte nové baterie ❸ podle polaritry vyznačené v držáku baterií ❸ (viz obr. 3 a 4).

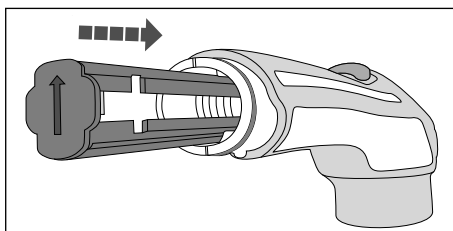


Obr. 3



Obr. 4

5. Držák baterií ❸ opět zasuněte do rukojeti ❶. Dbejte na to, aby šipka na držáku baterií ❸ ukazovala k horní části přístroje (viz obr. 5).



Obr. 5

6. Uzávěr přihrádky na baterie ❹ opět nasadíte na ruční část ❶ a zatlačte jej na ruční část ❶, aby uzávěr přihrádky na baterie ❹ pevně seděl (viz obr. 1).

Montáž nástavců

⚠ VÝSTRAHA – NEBEZPEČÍ ÚRAZU!

► Nástavce ❹/❸/❷/❶ vyměňujte, pouze když je přístroj vypnutý.

- ♦ Na výběr jsou čtyři různé nástavce ❹/❸/❷/❶. Podle požadavku vyberte vhodný nástavec ❹/❸/❷/❶:

Velký kartáčový nástavec

Velký kartáčový nástavec ❹ je ideální pro čištění velkých rovných ploch, jako jsou podlahy a stěny.

Malý kartáčový nástavec

Malý kartáčový nástavec ❸ je ideální pro čištění nerovných ploch, jako jsou umyvadla, armatury atd.

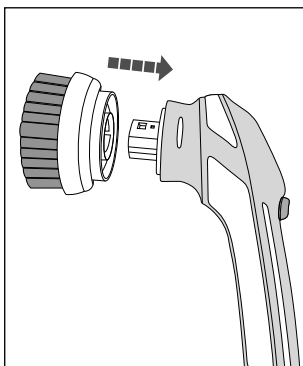
Kartáčový nástavec na štěrby

Kartáčový nástavec **7** na štěrby je ideální pro čištění těžko přístupných míst, jako jsou štěrby, rohy a spáry.

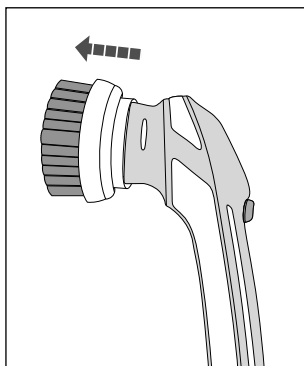
Nástavec s drátěnkou

Nástavec s drátěnkou **6** je ideální pro čištění hrnců nebo varných ploch.

- ♦ Nasuňte požadovaný nástavec **9/8/7/6** na držák nástavce **10**, dokud citelně nezaskočí. Dbejte na to, aby obě aretace na držáku nástavce **10** vklouzly do odpovídajících vybrání na nástavci **9/8/7/6** (viz str. 6).
- ♦ Chcete-li nástavec **9/8/7/6** sejmut, stáhněte jej mírnou silou z držáku nástavce **10** (viz obr. 7).



Obr. 6



Obr. 7

Obsluha a provoz

⚠ POZOR – NEBEZPEČÍ HMOTNÝCH ŠKOD!

- ▶ Nepoužívejte abrazivní čisticí prostředky. Mohou nenávratně poškodit povrch určený k čištění.
- ▶ Tvrdé štětiny a podložka z drsného rouna na nástavcích **9/8/7/6** mohou poškrábat nebo poškodit citlivé povrchy, např. sklo, automobilový lak, ušlechtilou ocel, měď, dřevo atd. Nástavec **9/8/7/6** nejprve otestujte na nenápadném místě v oblasti určené k čištění.

UPOZORNĚNÍ

- ▶ V případě silnějších nečistot používejte přístroj s vodou a mírným čisticím prostředkem. Prostředek dejte přímo na nástavec **9/8/7/6** a/nebo na oblast určenou k čištění a až poté přístroj zapněte.
- ▶ Přístroj a použité nástavce **9/8/7/6** po každém použití vyčistěte, jak je popsáno v kapitole **Čištění a údržba**.

- ♦ Držte přístroj zcela těsně nad oblastí, která se má čistit.
- ♦ Zapněte přístroj stisknutím vypínače **1** **2**.

- ◆ Nástavec **9/8/7/6** ved'te lehkým tlakem přes oblast určenou k čištění. Podle potřeby přidejte během použití více vody a/nebo čisticího prostředku na oblast určenou k čištění.
- ◆ Po použití přístroj vypněte opětovným stisknutím vypínače **1 2**.

Čištění a údržba

NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM

- ▶  Rukojeť **1** při čištění neponořujte do vody.

POZOR – NEBEZPEČÍ HMOTNÝCH ŠKOD!

- ▶ Nečistěte přístroj rozpouštědly, alkoholem nebo abrazivními čisticími prostředky. Mohly by poškodit plastové povrchy přístroje.
- ◆ Očistěte rukojeť **1** vlhkým hadříkem. V případě většího znečištění dejte na hadřík jemný mycí prostředek.
- ◆ Nástavce **9/8/7/6** vyčistěte pod tekoucí vodou a jemným čisticím prostředkem. Nástavce **9/8/7/6** poté důkladně opláchněte čistou vodou.
- ◆ Rukojeť **1** a nástavce **9/8/7/6** nechejte osušit, než je opět budete používat nebo uložíte.

Skladování

- ◆ Vyjměte baterie z rukojeti **1** (viz kapitola **Vložení/výměna baterií**).
- ◆ Přístroj uchovávejte na čistém a suchém místě bez přímého slunečního záření.

Objednávání náhradních dílů

Náhradní díly k tomuto výrobku si můžete dodatečně objednat vždy pohodlně na internetu na adrese **www.kompernass.com**.



Naskenujte tento QR kód pomocí chytrého telefonu nebo tabletu.

Pomocí QR kódu se dostanete přímo na naši webovou stránku **www.kompernass.com** a můžete si pro tento přístroj prohlédnout a objednat dostupné náhradní díly.

UPOZORNĚNÍ

- Máte-li problémy s online objednávkou, můžete se telefonicky nebo e-mailem obrátit na naše servisní středisko (viz kapitola **Servis**).
- Při objednávání vždy prosím uvádějte číslo výrobku (např. **123456_7890**), které naleznete na titulním listu tohoto návodu k obsluze.
- Vezměte prosím na vědomí, že ne pro všechny země dodání je možné objednat náhradní díly online.

Technické údaje

Napájecí napětí	4 x 1,5 V (stejnoseměrný proud)
Typ baterie	1,5 V typu Mignon AA, LR6
Třída ochrany	III / (ochrana nízkým napětím)
Třída krytí	IPX7 (Ochrana před krátkodobým ponořením do vody)

Likvidace

Likvidace přístroje



Vedle umístěný symbol přeškrtnuté pojízdné popelnice označuje, že tento přístroj podléhá směrnici č. 2012/19/EU. Tato směrnice uvádí, že tento přístroj se na konci doby svého použití nesmí zlikvidovat s běžným domovním odpadem, nýbrž se musí odevzdat v určených sběrných místech či dvorech nebo podnicích oprávněných k nakládání s odpady.

Tato likvidace je pro Vás zdarma. Chraňte životní prostředí a zajistěte odbornou likvidaci přístroje.



Informace o možnostech likvidace vysloužilého výrobku získáte na Vašem obecním nebo městském úřadě.

Likvidace baterií



Baterie/akumulátory se nesmí vyhazovat do domovního odpadu. Každý spotřebitel je ze zákona povinen baterie a akumulátory odevzdat na sběrném místě ve své obci / městské čtvrti nebo v obchodě.

Tato povinnost slouží k tomu, aby mohly být baterie/akumulátory odevzdány k ekologické likvidaci. Baterie/akumulátory odevzdávejte pouze zcela vybité.

Likvidace obalu



Zvolený obalový materiál odpovídá hlediskům ochrany životního prostředí a likvidace a je tudíž recyklovatelný. Již nepotřebný obalový materiál zlikvidujte podle místních platných předpisů.



Balení zlikvidujte ekologicky.

Dbejte na označení na různých obalových materiálech a v případě potřeby je rozřídíte. Obalové materiály jsou označeny zkratkami (a) a číslicemi (b) s následujícím významem:

1 – 7: plasty,

20 – 22: papír a lepenka,

80 – 98: kompozitní materiály.

Záruka společnosti Kompernass Handels GmbH

Vážená zákaznice, vážený zákazník,

na tento přístroj získáváte záruku v trvání 3 let od data zakoupení. V případě závad tohoto výrobku máte zákonná práva vůči prodejci výrobku. Tato zákonná práva nejsou omezena naší níže uvedenou zárukou.

Záruční podmínky

Záruční doba začíná plynout dnem nákupu. Dobře uschovejte pokladní doklad. Tento doklad je potřebný jako důkaz o koupi.

Pokud se do tří let od data zakoupení tohoto výrobku vyskytne vada materiálu nebo výrobní závada, pak Vám podle našeho uvážení výrobek zdarma opravíme, vyměníme nebo uhradíme kupní cenu. Předpokladem této záruky je, že bude během tříleté lhůty předložen vadný přístroj a doklad o koupi (pokladní doklad) a stručně se popíše, v čem závada spočívá a kdy se vyskytla.

Vztahuje-li se na závadu naše záruka, obdržíte zpět buď opravený nebo nový produkt. Opravou nebo výměnou výrobku nezačne plynout nová záruční doba.

Záruční doba a zákonné nároky vyplývající ze závad

Záručním plněním se záruční doba neprodlužuje. To platí i pro vyměnění a opravené součásti. Poškození nebo vady vyskytující se případně již při nákupu se musí oznámit ihned po vybalení. Po uplynutí záruční doby podléhají veškeré opravy zpoplatnění.

Rozsah záruky

Přístroj byl vyroben pečlivě podle přísných směrnic kvality a před expedicí byl svědomitě vyzkoušen.

Záruka se vztahuje na materiálové nebo výrobní vady. Tato záruka se nevztahuje na součásti výrobku, které jsou vystaveny běžnému opotřebení, a proto lze považovat za spotřební díly, nebo na poškození křehkých součástí, jako jsou např. spínače, akumulátory nebo díly, které jsou vyrobeny ze skla.

Tato záruka zaniká, pokud je výrobek poškozen, nebyl řádně používán nebo udržován. Pro zajištění správného používání výrobku se musí přesně dodržovat všechny pokyny uvedené v návodu k obsluze. Účelům použití a úkonům, které se v návodu k obsluze nedoporučují nebo se před nimi varuje, je třeba se bezpodmínečně vyhnout.

Výrobek je určen pouze pro soukromé účely a ne pro komerční použití. Při nesprávném a neodborném používání, při použití násilí a při zásazích, které nebyly provedeny našimi autorizovanými servisními provozovny, záruční nároky zanikají.

Vyřízení v případě záruky

Pro zajištění rychlého Vaší žádosti postupujte podle následujících pokynů:

- Pro všechny dotazy mějte připraven pokladní lístek a číslo výrobku (IAN) 384456_2107 jako doklad o koupi.
- Číslo výrobku naleznete na typovém štítku na výrobku, rytině na výrobku, na titulní straně návodu k obsluze (vlevo dole) nebo na nálepce na zadní nebo spodní straně výrobku.
- Pokud by se měly vyskytovat funkční vady nebo jiné závady, kontaktujte nejprve níže uvedené servisní oddělení **telefonicky** nebo **e-mailem**.
- Výrobek, zaevidovaný jako vadný výrobek pak můžete při přiložení dokladu o nákupu (pokladní lístek) a při uvedení, v čem spočívá vada a kdy k ní došlo, poslat výrobek pro Vás bez poštovního na adresu, kterou Vám oznámí servis.



Na webových stránkách www.lidl-service.com si můžete stáhnout tyto a mnoho dalších příruček, videí o výrobku a instalační software.

Pomocí kódu QR se dostanete přímo na stránku servisu Lidl (www.lidl-service.com) a můžete pomocí zadání čísla výrobku (IAN) 384456_2107 otevřít svůj návod k obsluze.

Servis



Servis Česko

Tel.: 800143873

E-Mail: kompernass@lidl.cz

IAN 384456_2107

Dovozce

Dbejte prosím na to, že následující adresa není adresou servisu. Kontaktujte nejprve uvedený servis.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

NĚMECKO

www.kompernass.com

Obsah

Úvod	14
Informácie o tomto návode na obsluhu	14
Používanie na určený účel	14
Bezpečnostné pokyny	14
Bezpečnostné pokyny k manipulácii s batériami	15
Rozsah dodávky a kontrola po preprave	16
Opis prístroja	17
Pred uvedením do prevádzky	17
Vkladanie/výmena batérií	17
Montáž nadstavcov	18
Obsluha a prevádzka	19
Čistenie a ošetrovanie	20
Uskladnenie	20
Objednanie náhradných dielov	21
Technické údaje	21
Likvidácia	22
Likvidácia prístroja	22
Likvidácia batérií	22
Likvidácia obalu	22
Záruka spoločnosti Kompernass Handels GmbH	23
Servis	24
Dovozca	24

Úvod

Informácie o tomto návode na obsluhu

Srdečne vám gratulujeme ku kúpe vášho nového prístroja.

Touto kúpou ste sa rozhodli pre výrobok vysokej kvality. Návod na obsluhu je súčasťou tohto výrobku. Obsahuje dôležité upozornenia týkajúce sa bezpečnosti, používania a likvidácie. Pred použitím výrobku sa oboznámte so všetkými pokynmi na obsluhu a bezpečnostnými pokynmi. Výrobok používajte iba podľa opisu a v uvedených oblastiach použitia. Tento návod na obsluhu si dobre uschovajte. Pri postúpení výrobku tretej osobe odovzdajte spolu s ním aj všetky podklady.

Používanie na určený účel

Prístroj je určený na uvoľňovanie nečistôt v interiéri a exteriéri v súkromných domácnostiach. Prístroj nepoužívajte na ošetrovanie tela alebo zvierat. Prístroj nie je určený na používanie v komerčných alebo priemyselných oblastiach.

Nároky akéhokoľvek druhu za škody spôsobené nesprávnym používaním, neodbornými opravami, nepovolenými zmenami alebo používaním nepovolených náhradných dielov sú vylúčené. Riziko nesie sám používateľ.

Bezpečnostné pokyny

VÝSTRAHA! NEBEZPEČENSTVO PORANENIA!

- ▶ Prístroj vypnite, skôr ako ho rozoberiete, zmontujete alebo vyčistíte a skôr ako vymeníte diely príslušenstva.
- ▶ Nikdy neponárajte prístroj do vody ani do iných kvapalín.
- ▶ Tento prístroj môžu používať deti staršie ako 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, senzorickými alebo mentálnymi schopnosťami, príp. s nedostatkom skúseností a/alebo vedomostí, keď sú pod dohľadom alebo boli poučené o bezpečnom používaní prístroja a pochopili z toho vyplývajúce nebezpečenstvá.
- ▶ Čistenie a používateľskú údržbu nesmú vykonávať deti bez dohľadu.
- ▶ Deti sa s prístrojom nesmú hrať.
- ▶ Používajte iba diely príslušenstva, ktoré odporúča výrobca.
- ▶ Prístroj sa nesmie používať, ak spadol na zem alebo sú na ňom viditeľné zjavné poškodenia.

⚠ VÝSTRAHA! NEBEZPEČENSTVO PORANENIA!

- Nepribližujte sa vlasmi, voľným oblečením ani žiadnymi časťami tela k dosahu pohyblivých častí prístroja, keď je v prevádzke.
- Tento prístroj používajte iba tak, ako je opísané v tomto návode na obsluhu. Výrobok nepoužívajte na iné účely. Pri nesprávnom používaní prístroja hrozí riziko poranenia.

Bezpečnostné pokyny k manipulácii s batériami**⚠ VÝSTRAHA!**

Nesprávna manipulácia s batériami môže spôsobiť požiar, výbuch, vytečenie nebezpečných látok alebo iné nebezpečné situácie!

- Nikdy nedovoľte, aby sa batérie dostali do rúk detí.
- Dávajte pozor na to, aby nikto neprehltol batérie.
- Ak vy alebo iná osoba prehltnie batériu, ihneď vyhľadajte lekársku pomoc.
- Používajte výlučne uvedený typ batérie.
- Opätovne nenabíjateľné batérie nikdy znova nenabíjajte.
- Pred nabíjaním opätovne nabíjateľných batérií vyberte tieto z prístroja.
- Batérie nikdy nehádzte do ohňa alebo vody.
- Nevystavujte batérie vysokým teplotám a priamemu slnečnému žiareniu.
- Batérie nikdy neotvárajte ani nedeformujte.
- Pripojovacie svorky neskratujte.
- Odstráňte prázdne batérie z prístroja a bezpečne ich zlikvidujte.
- Nepoužívajte rozličné typy batérií ani nové alebo spotrebované batérie spolu.
- Vložte batérie do prístroja vždy so správnou polaritou.
- Keď nebudete prístroj dlhšiu dobu používať, vyberte z neho batérie.

⚠ VÝSTRAHA!

- ▶ Batérie pravidelne kontrolujte. Vytečené batérie môžu viesť k poraneniam a spôsobiť poškodenie prístroja.
- ▶ Pri vytečených batériách používajte ochranné rukavice! Kontakty batérií a prístroja, ako aj priehradku na batérie vyčistite suchou utierkou. Zabráňte kontaktu pokožky a slizníc, zvlášť vašich očí s chemikáliami. V prípade kontaktu s chemikáliami vypláchnite veľkým množstvom.

Rozsah dodávky a kontrola po preprave

- ◆ Vyberte z obalu všetky diely prístroja a návod na obsluhu.
- ◆ Odstráňte všetky obalové materiály a prípadné fólie a nálepky.

Dodávka sa skladá z nasledujúcich komponentov (obrázky pozri na roztváracíj strane):

- Elektrická čistiaca kefka
- Kefový nadstavec veľký
- Kefový nadstavec malý
- Kefový nadstavec na štrbiny
- Nadstavec na špongiu na drhnutie
- 4 batérie 1,5 V typ Mignon AA
- Návod na obsluhu (bez zobrazenia)

UPOZORNENIE

- ▶ Skontrolujte kompletnosť dodávky a viditeľné poškodenia.
- ▶ V prípade nekompletnej dodávky alebo poškodení, spôsobených nedostatočným balením alebo dopravou, sa obráťte na zákaznícku linku servisu (pozri kapitolu **Servis**).

Opis prístroja

(obrázky sú na roztváracíj strane)

- ❶ Ručný diel
- ❷ Spínač ZAP/VYP ❶
- ❸ Držiak batérie
- ❹ Uzáver priehradky na batériu
- ❺ Batérie
- ❻ Nadstavec na špongiu na drhnutie (s podložkou)
- ❼ Kefový nadstavec na štrbiny
- ❽ Kefový nadstavec malý
- ❾ Kefový nadstavec veľký
- ❿ Držiak nadstavca

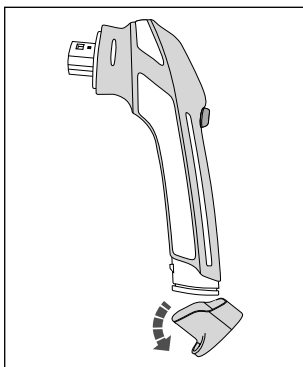
Pred uvedením do prevádzky

Vkladanie/výmena batérií

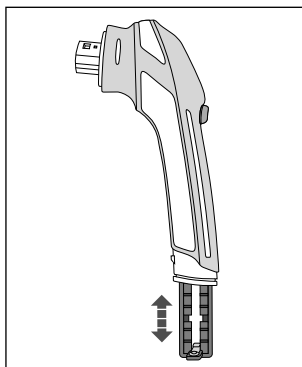
⚠ POZOR – VECNÉ ŠKODY!

- Pri vkladaní batérií ❺ vždy zohľadnite polaritu uvedenú v držiaku batérie ❸.
- Vždy používajte batérie ❺ typu Mignon AA, LR6.
- Vždy používajte batérie ❺ rovnakého typu.

1. Vytiahnite uzáver priehradky na batérie ❹ z ručného dielu ❶ (pozri obr. 1).



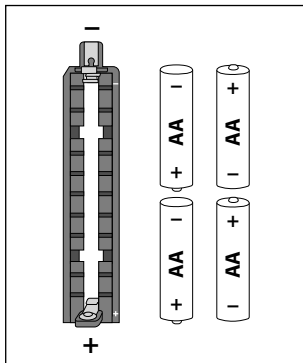
Obr. 1



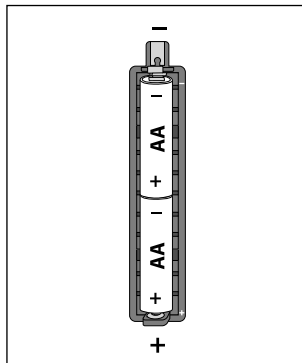
Obr. 2

2. Vyberte držiak batérie ❸ z ručného dielu ❶ tak, že tento vytiahnete z ručného dielu ❶ (pozri obr. 2).
3. Ak sú už vložené, vyberte staré batérie ❺ z držiaka batérie ❸.

4. Vložte nové batérie **5** v súlade s polaritou uvedenou v držiaku batérie **3** (pozri obr. 3 a 4).

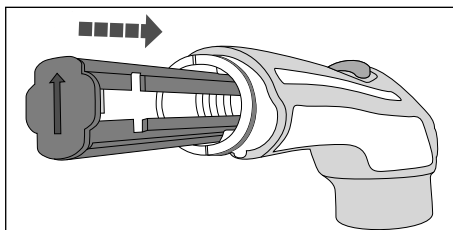


Obr. 3



Obr. 4

Držiak batérie **3** zasunúte znova do ručného dielu **1**. Dávajte pritom pozor na to, aby šípka na držiaku batérie **3** ukazovala k hornej strane prístroja (pozri obr. 5).



Obr. 5

5. Uzáver priehradky na batérie **4** nasadíte znova na ručný diel **1** a zatlačíte tento na ručný diel **1**, až uzáver priehradky na batérie **4** bude pevne sedieť (pozri obr. 1).

Montáž nadstavcov

⚠ VÝSTRAHA – NEBEZPEČENSTVO PORANENIA!

► Nadstavce **9/8/7/6** vymieňajte iba vtedy, keď je prístroj vypnutý.

- ♦ Na výber sú štyri rozličné nadstavce **9/8/7/6**. Zvoľte vhodný nadstavec **9/8/7/6** podľa požiadavky:

Veľký kefový nadstavec

Veľký kefový nadstavec **9** je ideálny na čistenie veľkých, rovných plôch, ako napr. podlahy a steny.

Malý kefový nadstavec

Malý kefový nadstavec **8** je ideálny na čistenie nerovných plôch, ako napr. umývadlá, armatúry atď.

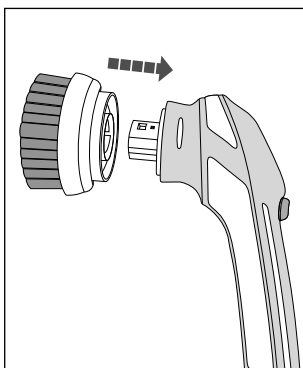
Kefový nadstavec na štrbiny

Kefový nadstavec **7** na štrbiny je ideálny na čistenie ťažko prístupných miest, ako napr. štrbiny, rohy a škáry.

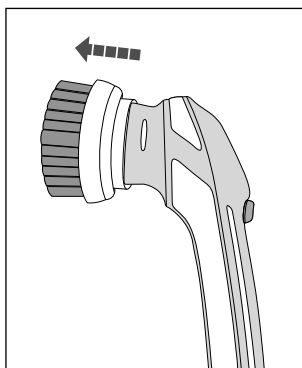
Nadstavec na špongiu na drhnutie

Nadstavec na špongiu na drhnutie **6** je ideálny na čistenie hrncov a miest na varenie.

- ♦ Zasuňte želaný nadstavec **9/8/7/6** na držiak nadstavca **10**, až počuteľne zaskočí. Dávajte pritom pozor na to, aby obidve aretácie na držiaku nadstavca **10** vklzli do vhodných výrezov na nadstavci **9/8/7/6** (pozri obr. 6).
- ♦ Aby bolo možné odstrániť nadstavec **9/8/7/6**, stiahnite tento s trochu síly z držiaku nadstavca **10** (pozri obr. 7).



Obr. 6



Obr. 7

Obsluha a prevádzka

⚠ POZOR – VECNÉ ŠKODY!

- Nepoužívajte žiadne abrazívne prostriedky. Mohli by neopraviteľne poškodiť čistený povrch.
- Tvrdé štetiny a drsná podložka špongie na drhnutie nadstavcov **9/8/7/6** môžu poškrabať alebo poškodiť citlivé povrchy ako sklo, laky vozidla, ušľachtilú oceľ, meď, drevo atď. Otestujte nadstavec **9/8/7/6** najprv na nenápadnom mieste čistenej oblasti.

UPOZORNENIE

- Prístroj používajte s vodou a v prípade silných znečistení s jemným čistiacim prostriedkom. Dajte tento priamo na nadstavec **9/8/7/6** a/alebo čistenú plochu, skôr ako zapnete prístroj.
- Po každom použití vyčistite prístroj a použité nadstavce **9/8/7/6** ako je opísané v kapitole **Čistenie a ošetrovanie**.

- ◆ So zariadením nehýbte.
- ◆ Prístroj zapnite stlačením spínača ZAP/VYP ① ②.
- ◆ Nadstavce ⑨/⑧/⑦/⑥ ved'te s ľahkým tlakom cez čistenú oblasť. V prípade potreby dajte počas používania na čistenú oblasť viac vody a/alebo čistiaceho prostriedku.
- ◆ Po použití prístroj vypnete tak, že stlačíte znova spínač ZAP/VYP ① ②.

Čistenie a ošetrovanie

NEBEZPEČENSTVO ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PRÚDOM

- ▶  Pri čistení neponárajte ručný diel ① do vody.

POZOR – VECNÉ ŠKODY!

- ▶ Prístroj nečistíte pomocou rozpúšťadiel, alkoholu alebo abrazívnych čistiacich prostriedkov. Môžu poškodiť plastové povrchy prístroja.
- ◆ Ručný diel ① vyčistíte vlhkou utierkou. Pri odolných nečistotách dajte na vlhkú utierku trochu jemného čistiaceho prostriedku.
- ◆ Nadstavce ⑨/⑧/⑦/⑥ umyte pod tečúcou vodou a s jemným čistiacim prostriedkom. Následne dôkladne vypláchnite nastavce ⑨/⑧/⑦/⑥ čistou vodou.
- ◆ Ručný diel ① a nastavce ⑨/⑧/⑦/⑥ nechajte vysušiť, skôr ako ich znova použijete alebo uložíte.

Uskladnenie

- ◆ Vyberte batérie z ručného dielu ① (pozri kapitolu **Vkladanie/výmena batérií**).
- ◆ Prístroj uskladnite na čistom a suchom mieste, bez priameho slnečného žiarenia.

Objednanie náhradných dielov

Náhradné diely pre tento výrobok si môžete trvalo pohodlne doobjednať na internete na stránke **www.kompernass.com**.



Naskenujte si tento QR kód pomocou smartfónu alebo tabletu.

Pomocou QR kódu sa dostanete priamo na našu webovú stránku **www.kompernass.com** a môžete si prezrieť a objednať náhradné diely dostupné pre tento prístroj.

UPOZORNENIE

- Ak by ste mali problémy s online objednávkou, môžete sa obrátiť telefonicky alebo e-mailom na naše servisné centrum (pozri kapitolu **Servis**).
- Pri objednávke vždy uveďte číslo výrobku (napr. **123456_7890**), ktoré môžete nájsť na titulnej strane tohto návodu na obsluhu.
- Zohľadnite, prosím, že online objednávanie náhradných dielov nie je možné pre všetky krajiny, do ktorých sa dodáva.

Technické údaje

Napájacie napätie	4 x 1,5 V  (jednosmerný prúd)
Typ batérie	1,5 V typ Mignon AA, LR6
Trieda ochrany	III /  (ochrana nízkym napätím)
Krytie	IPX7 (Ochrana proti občasnému ponoreniu do vody)

Likvidácia

Likvidácia prístroja



Symbol preškrtnutej odpadovej nádoby na kolieskach upozorňuje, že tento prístroj podlieha smernici č. 2012/19/EU. Táto smernica stanovuje, že tento prístroj nesmiete po uplynutí doby používania zneškodniť s bežným odpadom z domácnosti, ale musíte ho odovzdať na špeciálne zriadených zberných miestach, v zberných dvoroch alebo v podnikoch na likvidáciu odpadu.

Táto likvidácia je pre vás bezplatná. Chráňte životné prostredie a likvidujte odpad odborne.



Informácie o možnostiach likvidácie výrobku, ktorý doslúžil, získate na obecnom alebo mestskom úrade.

Likvidácia batérií



Batérie/akumulátory nesmiete likvidovať spolu s domovým odpadom. Každý spotrebiteľ je zo zákona povinný odovzdávať batérie/akumulátory v zbernom stredisku svojej obce/mestskej štvrte alebo v predajni.

Táto povinnosť má prispieť k ekologickej likvidácii batérií/akumulátorov. Batérie/akumulátory odovzdajte len vo vybitom stave.

Likvidácia obalu



Pri výbere obalových materiálov sa prihliadalo na ekologické hľadisko a odborné možnosti likvidácie, a preto ich možno recyklovať. Nepotrebné obalové materiály zlikvidujte podľa miestne platných predpisov.



Obal zlikvidujte ekologicky.

Dbajte na označenie na rozličných obalových materiáloch a zvlášť ich roztriedte. Obalové materiály sú označené skratkami (a) a číslicami (b) s nasledujúcim významom:

1 – 7: plasty,

20 – 22: papier a lepenka,

80 – 98: kompozitné materiály.

Záruka spoločnosti Kompernass Handels GmbH

Vážená zákazníčka, vážený zákazník,

na tento prístroj máte záruku 3 roky od dátumu zakúpenia. V prípade nedostatkov tohto výrobku máte práva vyplývajúce zo zákona voči predajcovi tohto výrobku. Tieto Vaše práva vyplývajúce zo zákona nie sú obmedzené našou zárukou, uvedenou nižšie.

Záručné podmienky

Záručná doba začína plynúť dátumom zakúpenia. Prosím, uschovajte si pokladničný blok. Tento bude potrebný ako dôkaz o zakúpení.

Ak v priebehu troch rokov od dátumu zakúpenia tohto výrobku dôjde k chybe materiálu alebo výrobnej chybe, výrobok vám – podľa nášho uváženia – bezplatne opravíme, vymeníme alebo uhradíme kúpnu cenu. Podmienkou tohto záručného plnenia je, že počas trojročnej lehoty sa poškodený prístroj a doklad o zakúpení (pokladničný blok) predloží so stručným opisom, v čom spočíva nedostatok prístroja a kedy sa vyskytol.

Ak je chyba pokrytá našou zárukou, zašleme Vám späť opravený alebo nový výrobok. Opravou alebo výmenou výrobku nezačína plynúť žiadna nová záručná doba.

Záručná doba a zákonné nároky na odstránenie chýb

Záručná doba sa záručným plnením nepredlži. To platí aj pre vymenené a opravené diely. Poškodenia a chyby zistené prípadne už pri kúpe, sa musia hlásiť okamžite po vybalení. Po uplynutí záručnej doby podliehajú prípadné opravy poplatku.

Rozsah záruky

Prístroj bol starostlivo vyrobený v súlade s prísnyimi smernicami kvality a pred dodaním bol svedomito preskúšaný.

Záručné plnenie sa vzťahuje na chyby materiálu alebo výrobné chyby. Táto záruka sa nevzťahuje na časti výrobku, ktoré sú vystavené bežnému opotrebovaniu a preto ich možno pokladať za rýchlo opotrebitelné diely, ani na poškodenia krehkých dielov, ako sú napríklad spínače, akumulátory alebo diely vyrobené zo skla.

Táto záruka zaniká v prípade poškodenia výrobku neodborným používaním alebo neodbornou údržbou. Na správne používanie výrobku sa musia presne dodržiavať všetky pokyny, uvedené v návode na obsluhu. Bezpodmienečne sa musí zabrániť použitiu alebo úkonom, ktoré sa v návode na obsluhu neodporúčajú alebo pred ktorými sa varuje.

Výrobok je určený len na súkromné použitie a nie na priemyselné používanie. Záruka zaniká pri nesprávnom a neodbornom zaobchádzaní, pri použití násilia a pri zásahoch, ktoré neboli vykonané našim autorizovaným servisom.

Vybavenie v prípade záruky

Na zarúčenie rýchleho vybavenia Vašej žiadosti postupujte podľa nasledujúcich pokynov:

- Na všetky otázky majte pripravený pokladničný doklad a číslo výrobku (IAN) 384456_2107 ako doklad o nákupe.
- Číslo výrobku nájdete na typovom štítku na výrobku, na gravúre na výrobku, na titulnej stránke návodu na obsluhu (dole vľavo) alebo ako nálepku na zadnej alebo spodnej strane výrobku.
- Ak dôjde k funkčným poruchám alebo iným nedostatkom, kontaktujte najprv nižšie uvedené servisné oddelenie **telefonicky** alebo **e-mailom**.
- Výrobok, za evidovaný ako poruchový, môžete potom spolu s dokladom o nákupe (pokladničný blok) a uvedením popisu chyby a dátumu, kedy k nej došlo, bezplatne odoslať na adresu servisného strediska, ktorá Vám bude oznámená.



Na webovej stránke www.lidl-service.com si môžete stiahnuť tieto a mnoho ďalších príručiek, videá o výrobkoch a inštalačný softvér.

Pomocou tohto QR-kódu sa dostanete priamo na stránku servisu Lidl (www.lidl-service.com) a pomocou zadania čísla výrobku (IAN) 384456_2107 otvoríte váš návod na obsluhu.

Servis

SK

Servis Slovensko

Tel. 0850 232001

E-Mail: kompernass@lidl.sk

IAN 384456_2107

Dovozca

Majte na pamäti, že nižšie uvedená adresa nie je adresou servisného strediska. Najprv kontaktujte uvedené servisné stredisko.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

NEMECKO

www.kompernass.com

Inhaltsverzeichnis

Einleitung	26
Informationen zu dieser Bedienungsanleitung	26
Bestimmungsgemäße Verwendung	26
Sicherheitshinweise	26
Sicherheitshinweise für den Umgang mit Batterien	27
Lieferumfang und Transportinspektion	29
Gerätebeschreibung	29
Vor der Inbetriebnahme	30
Batterien einlegen / wechseln	30
Aufsätze montieren	31
Bedienung und Betrieb	32
Reinigung und Pflege	33
Aufbewahrung	33
Ersatzteile bestellen	34
Technische Daten	34
Entsorgung	35
Gerät entsorgen	35
Batterien entsorgen	35
Verpackung entsorgen	35
Garantie der Kompernaß Handels GmbH	36
Service	37
Importeur	37

Einleitung

Informationen zu dieser Bedienungsanleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Gerätes.

Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Gerät ist ausschließlich zum Lösen von Verschmutzungen im Innen- und Außenbereich in privaten Haushalten bestimmt. Verwenden Sie das Gerät nicht zur Körper- oder Tierpflege. Es ist nicht zur Verwendung in gewerblichen oder industriellen Bereichen vorgesehen.

Ansprüche jeglicher Art wegen Schäden aus nicht bestimmungsgemäßer Verwendung, unsachgemäßen Reparaturen, unerlaubt vorgenommenen Veränderungen oder Verwendung nicht zugelassener Ersatzteile sind ausgeschlossen. Das Risiko trägt allein der Benutzer.

Sicherheitshinweise

WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!

- ▶ Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- ▶ Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und älter und von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- ▶ Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht durch Kinder ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- ▶ Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- ▶ Verwenden Sie nur Zubehörteile, die vom Hersteller empfohlen werden.

⚠ WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!

- ▶ Das Gerät darf nicht verwendet werden, wenn es heruntergefallen ist oder wenn offensichtliche Beschädigungen sichtbar sind.
- ▶ Halten Sie Haare, lose Kleider und alle Körperteile von beweglichen Geräteteilen fern, wenn das Gerät in Betrieb ist.
- ▶ Verwenden Sie dieses Gerät nur wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben. Verwenden Sie es nicht für andere Zwecke. Bei Missbrauch des Gerätes besteht Verletzungsgefahr.
- ▶ Schalten Sie das Gerät aus, bevor Sie es auseinandernehmen, zusammenbauen oder reinigen und bevor Sie Zubehörteile wechseln.

Sicherheitshinweise für den Umgang mit Batterien**⚠ WARNUNG!**

Eine falsche Handhabung von Batterien kann zu Feuer, Explosionen, Auslaufen gefährlicher Stoffe oder anderen Gefahrensituationen führen!

- ▶ Lassen Sie niemals zu, dass Batterien in die Hände von Kindern gelangen.
- ▶ Achten Sie darauf, dass niemand Batterien verschluckt.
- ▶ Nehmen Sie sofort medizinische Hilfe in Anspruch, wenn Sie oder eine andere Person eine Batterie verschluckt hat.
- ▶ Verwenden Sie ausschließlich den angegebenen Batterietyp.
- ▶ Laden Sie nicht-wiederaufladbare Batterien niemals wieder auf.
- ▶ Entfernen Sie wiederaufladbare Batterien aus dem Gerät, bevor diese geladen werden.
- ▶ Werfen Sie Batterien niemals in Feuer oder Wasser.
- ▶ Setzen Sie Batterien keinen hohen Temperaturen und direkter Sonneneinstrahlung aus.
- ▶ Öffnen oder verformen Sie niemals Batterien.
- ▶ Schließen Sie die Anschlussklemmen nicht kurz.

WARNUNG!

- ▶ Entfernen Sie leere Batterien aus dem Gerät und entsorgen Sie sie sicher.
- ▶ Verwenden Sie keine unterschiedlichen Batterietypen oder neue und gebrauchte Batterien zusammen.
- ▶ Setzen Sie Batterien immer mit der richtigen Polarität in das Gerät ein.
- ▶ Entnehmen Sie die Batterien, wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht verwenden.
- ▶ Überprüfen Sie regelmäßig die Batterien. Auslaufende Batterien können zu Verletzungen führen und Beschädigungen am Gerät verursachen.
- ▶ Verwenden Sie bei ausgelaufenen Batterien Schutzhandschuhe! Reinigen Sie die Batterie- und Gerätekontakte sowie das Batteriefach mit einem trockenen Tuch. Vermeiden Sie den Kontakt von Haut und Schleimhäuten insbesondere Ihrer Augen mit den Chemikalien. Spülen Sie bei Kontakt die Chemikalien mit viel Wasser ab und nehmen sofort medizinische Hilfe in Anspruch.

Lieferumfang und Transportinspektion

- ◆ Entnehmen Sie alle Teile des Gerätes und die Bedienungsanleitung aus der Verpackung.
- ◆ Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial und eventuelle Folien und Aufkleber.

Der Lieferumfang besteht aus folgenden Komponenten (Abbildungen siehe Ausklappseite):

- Elektrische Reinigungsbürste
- Bürstenaufsatz groß
- Bürstenaufsatz klein
- Bürstenaufsatz für Spalten
- Scheuerschwammaufsatz
- 4 Batterien 1,5 V Typ Mignon AA
- Bedienungsanleitung (ohne Abbildung)

HINWEIS

- ▶ Prüfen Sie die Lieferung auf Vollständigkeit und auf sichtbare Schäden.
- ▶ Bei einer unvollständigen Lieferung oder Schäden infolge mangelhafter Verpackung oder durch Transport wenden Sie sich an die Service-Hotline (siehe Kapitel **Service**).

Gerätebeschreibung

(Abbildungen siehe Ausklappseite)

- ❶ Handteil
- ❷ Ein-/Ausschalter ❶
- ❸ Batteriehalterung
- ❹ Batteriefachverschluss
- ❺ Batterien
- ❻ Scheuerschwammaufsatz (mit Pad)
- ❼ Bürstenaufsatz für Spalten
- ❽ Bürstenaufsatz klein
- ❾ Bürstenaufsatz groß
- ❿ Aufsatzhalterung

Vor der Inbetriebnahme

Batterien einlegen / wechseln

⚠ ACHTUNG - SACHSCHADEN!

- Beachten Sie beim Einlegen der Batterien **5** immer die in der Batteriehalterung **3** angegebene Polarität.
- Benutzen Sie immer Batterien **5** des Typs Mignon AA, LR6.
- Benutzen Sie immer Batterien **5** des gleichen Typs.

1. Ziehen Sie den Batteriefachverschluss **4** vom Handteil **1** ab (siehe Abb. 1).

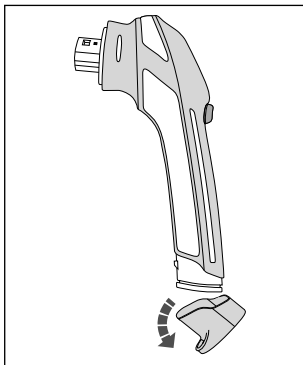


Abb. 1

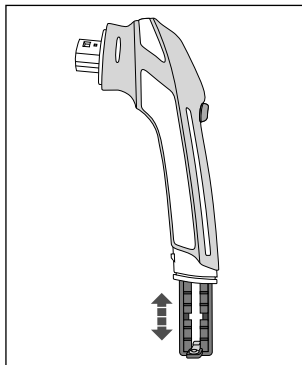


Abb. 2

2. Entnehmen Sie die Batteriehalterung **3** aus dem Handteil **1**, indem Sie diese aus dem Handteil **1** ziehen (siehe Abb. 2).
3. Entnehmen Sie, falls bereits eingelegt, die alten Batterien **5** aus der Batteriehalterung **3**.
4. Legen Sie die neuen Batterien **5** gemäß der in der Batteriehalterung **3** angegebenen Polarität ein (siehe Abb. 3 und 4).

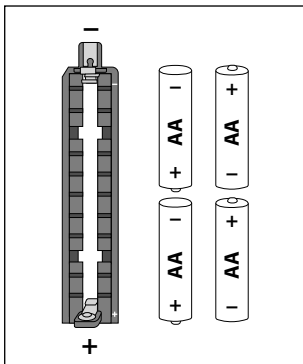


Abb. 3

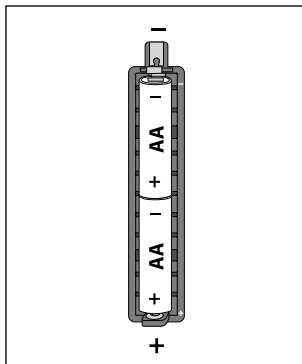


Abb. 4

5. Schieben Sie die Batteriehalterung **3** wieder in das Handteil **1**. Achten Sie dabei darauf, dass der Pfeil auf der Batteriehalterung **3** zur Geräteoberseite zeigt (siehe Abb. 5).

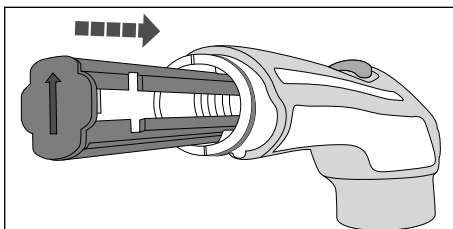


Abb. 5

6. Setzen Sie den Batteriefachverschluss **4** wieder auf das Handteil **1** und drücken Sie diesen auf das Handteil **1**, bis der Batteriefachverschluss **4** fest sitzt (siehe Abb. 1).

Aufsätze montieren

⚠ WARNUNG - VERLETZUNGSGEFAHR!

- Wechseln Sie die Aufsätze **9/8/7/6** nur, wenn das Gerät ausgeschaltet ist.

- ◆ Es stehen vier verschiedene Aufsätze **9/8/7/6** zur Auswahl. Wählen Sie je nach Anforderung den passenden Aufsatz **9/8/7/6** aus:

Großer Bürstenaufsatz

Der große Bürstenaufsatz **9** ist ideal für die Reinigung von großen, ebenen Flächen, wie z. B. Böden und Wänden geeignet.

Kleiner Bürstenaufsatz

Der kleine Bürstenaufsatz **8** ist ideal für die Reinigung von unebenen Flächen, wie z. B. Waschbecken, Armaturen etc. geeignet.

Bürstenaufsatz für Spalten

Der Bürstenaufsatz **7** für Spalten ist ideal für die Reinigung von schwer zugänglichen Stellen, wie z. B. Spalten, Ecken und Fugen geeignet.

Scheuerschwammasatz

Der Scheuerschwammasatz **6** ist ideal für die Reinigung von Töpfen oder Kochstellen geeignet.

- ◆ Schieben Sie den gewünschten Aufsatz **9/8/7/6** auf die Aufsatzhalterung **10**, bis er spürbar einrastet. Achten Sie dabei darauf, dass die beiden Arretierungen an der Aufsatzhalterung **10** in die passenden Aussparungen am Aufsatz **9/8/7/6** gleiten (siehe Abb. 6).

- ◆ Um den Aufsatz **9/8/7/6** zu entfernen, ziehen Sie diesen mit etwas Kraft von der Aufsatzhalterung **10** ab (siehe Abb. 7).

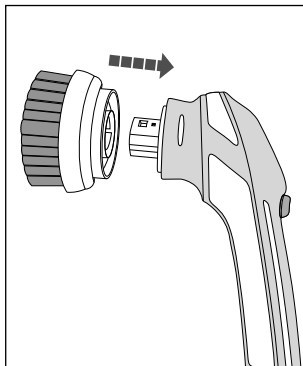


Abb. 6

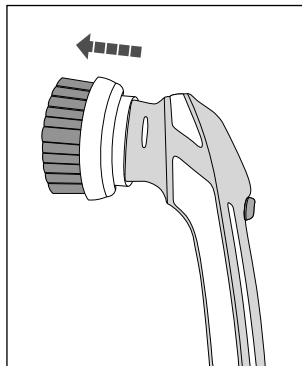


Abb. 7

Bedienung und Betrieb

⚠ ACHTUNG - SACHSCHADEN!

- Benutzen Sie keine Scheuermittel. Diese können die zu reinigende Oberfläche irreparabel angreifen.
- Die harten Borsten und das raue Scheuerschwammpad der Aufsätze **9/8/7/6** können empfindliche Oberflächen wie z. B. Glas, Fahrzeuglacke, Edelstahl, Kupfer, Holz etc. zerkratzen oder beschädigen. Testen Sie den Aufsatz **9/8/7/6** zunächst an einer unauffälligen Stelle des zu reinigenden Bereiches.

HINWEIS

- Verwenden Sie das Gerät mit Wasser und bei stärkeren Verschmutzungen mit einem milden Reinigungsmittel. Geben Sie dieses direkt auf den Aufsatz **9/8/7/6** und/oder auf den zu reinigenden Bereich, bevor Sie das Gerät einschalten.
- Reinigen Sie nach jeder Benutzung das Gerät und die verwendeten Aufsätze **9/8/7/6** wie im Kapitel **Reinigung und Pflege** beschrieben.

- ◆ Halten Sie das Gerät dicht über den zu reinigenden Bereich.
- ◆ Schalten Sie das Gerät ein, indem Sie den Ein-/Ausschalter **1 2** drücken.
- ◆ Führen Sie den Aufsatz **9/8/7/6** mit leichtem Druck über den zu reinigenden Bereich. Geben Sie bei Bedarf während der Benutzung mehr Wasser und/oder Reinigungsmittel auf den zu reinigenden Bereich.
- ◆ Schalten Sie das Gerät nach der Benutzung aus, indem Sie erneut den Ein-/Ausschalter **1 2** drücken.

Reinigung und Pflege

STROMSCHLAGGEFAHR

- ▶  Tauchen Sie das Handteil **1** bei der Reinigung nicht in Wasser.

ACHTUNG - SACHSCHADEN!

- ▶ Reinigen Sie das Gerät nicht mit Lösungsmitteln, Alkohol oder scheuernden Reinigungsmitteln. Diese können die Kunststoffoberflächen des Gerätes beschädigen.
- ◆ Reinigen Sie Handteil **1** mit einem feuchten Tuch. Bei hartnäckigen Verschmutzungen geben Sie ein mildes Spülmittel auf das Tuch.
- ◆ Reinigen Sie die Aufsätze **9/8/7/6** unter fließendem Wasser und mit einem milden Reinigungsmittel. Spülen Sie anschließend die Aufsätze **9/8/7/6** mit klarem Wasser gründlich ab.
- ◆ Lassen Sie das Handteil **1** und die Aufsätze **9/8/7/6** trocknen, bevor Sie sie wieder verwenden oder verstauen.

Aufbewahrung

- ◆ Nehmen Sie die Batterien aus dem Handteil **1** (siehe Kapitel **Batterien einlegen / wechseln**).
- ◆ Bewahren Sie das Gerät an einem sauberen und trockenen Ort ohne direkte Sonneneinstrahlung auf.

Ersatzteile bestellen

Sie können Ersatzteile für dieses Produkt bequem im Internet unter **www.kompernass.com** dauerhaft nachbestellen.



Scannen Sie diesen QR-Code mit Ihrem Smartphone oder Tablet.

Mit dem QR-Code gelangen Sie direkt auf unsere Webseite **www.kompernass.com** und können die für dieses Gerät verfügbaren Ersatzteile einsehen und bestellen.

HINWEIS

- Sollten Sie Probleme mit der Online-Bestellung haben, können Sie sich telefonisch oder per E-Mail an unser Servicecenter wenden (siehe Kapitel **Service**).
- Bitte geben Sie immer die Artikelnummer (z. B. **123456_7890**), die Sie dem Titelblatt dieser Bedienungsanleitung entnehmen können, bei Ihrer Bestellung mit an.
- Bitte beachten Sie, dass nicht für alle Lieferländer eine Online-Bestellung von Ersatzteilen möglich ist.

Technische Daten

Spannungsversorgung	4 x 1,5 V  (Gleichstrom)
Batterietyp	1,5 V Typ Mignon AA, LR6
Schutzklasse	III /  (Schutz durch Kleinspannung)
Schutzart	IPX7 (Schutz gegen zeitweiliges Untertauchen in Wasser)

Entsorgung

Gerät entsorgen



Das nebenstehende Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern zeigt an, dass dieses Gerät der Richtlinie 2012/19/EU unterliegt. Diese Richtlinie besagt, dass Sie dieses Gerät am Ende seiner Nutzungszeit nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgen dürfen, sondern in speziell eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abgeben müssen.

Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei. Schonen Sie die Umwelt und entsorgen Sie fachgerecht.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Batterien entsorgen



Batterien/Akkus dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden. Jeder Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, Batterien/Akkus bei einer Sammelstelle seiner Gemeinde/ seines Stadtteils oder im Handel abzugeben.

Diese Verpflichtung dient dazu, dass Batterien/Akkus einer umweltschonenden Entsorgung zugeführt werden können. Geben Sie Batterien/Akkus nur im entladenen Zustand zurück.

Verpackung entsorgen



Die Verpackungsmaterialien sind nach umweltverträglichen und entsorgungstechnischen Gesichtspunkten ausgewählt und deshalb recyclebar.

Entsorgen Sie nicht mehr benötigte Verpackungsmaterialien gemäß den örtlich geltenden Vorschriften.



Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht.

Beachten Sie die Kennzeichnung auf den verschiedenen Verpackungsmaterialien und trennen Sie diese gegebenenfalls gesondert. Die Verpackungsmaterialien sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Ziffern (b) mit folgender Bedeutung:

1–7: Kunststoffe,

20–22: Papier und Pappe,

80–98: Verbundstoffe.

Garantie der Kompernaß Handels GmbH

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Kassenbon gut auf. Dieser wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Dreijahresfrist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Auslieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder Teile, die aus Glas gefertigt sind.

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist nur für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Serviceniederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN) 384456_2107 als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt der Bedienungsanleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung **telefonisch** oder per **E-Mail**.
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Serviceanschrift übersenden.



Auf www.lidl-service.com können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Installationssoftware herunterladen.

Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (www.lidl-service.com) und können durch die Eingabe der Artikelnummer (IAN) 384456_2107 Ihre Bedienungsanleitung öffnen.

Service

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111 (kostenfrei aus dem dt. Festnetz / Mobilfunknetz)

E-Mail: kompernass@lidl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR / Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.at

CH Service Schweiz

Tel.: 0842 665566 (0,08 CHF / Min., Mobilfunk max. 0,40 CHF / Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.ch

IAN 384456_2107

Importeur

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst die benannte Servicestelle.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

DEUTSCHLAND

www.kompernass.com

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

Stav informací · Stav informácií

Stand der Informationen: 09/2021 · Ident.-No.: SRB6A1-092021-1

IAN 384456_2107